



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 12 октомври 2023 г.  
(OR. en)

14105/23

FIN 1050

#### ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

---

|                     |                                                                                                                             |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| От:                 | Г-н Johannes HAHN, член на Европейската комисия                                                                             |
| Дата на получаване: | 12 октомври 2023 г.                                                                                                         |
| До:                 | Г-жа Esperanza SAMBLAS, председател на Съвета на Европейския съюз                                                           |
| Относно:            | Предложение за трансфер на бюджетни кредити № DEC 15/2023 в раздел III „Комисия“ от общия бюджет за финансовата 2023 година |

---

Приложено се изпраща на делегациите документ DEC 15/2023.

Приложение: DEC 15/2023



БРЮКСЕЛ, 12/10/2023

ОБЩ БЮДЖЕТ — 2023 г.  
РАЗДЕЛ III — КОМИСИЯ, ДЯЛОВЕ: 16, 30

ТРАНСФЕР НА БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ № **DEC 15/2023**

---

**ПРОИЗХОД НА БЮДЖЕТНИТЕ КРЕДИТИ**

**ГЛАВА** 30 04 — Механизми за солидарност (специални инструменти)

СТАТИЯ 30 04 02 — Резерв за Европейския фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници (ЕФПГ)

Поети  
задължения

-2 828 223,00

**ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА БЮДЖЕТНИТЕ КРЕДИТИ**

**ГЛАВА** 16 02 — Мобилизиране на механизмите за солидарност (специални инструменти)

СТАТИЯ 16 02 02 — Европейски фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници (ЕФПГ)

Поети  
задължения

2 828 223,00

Правилата, които се прилагат за Европейския фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници (ЕФПГ), са посочени в Регламент (ЕС) 2021/691 на Европейския парламент и на Съвета от 28 април 2021 г. относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници (ЕФПГ) и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1309/2013 („Регламента за ЕФПГ“).

## **I. НАМАЛЕНИЕ**

### **I.1**

#### **а) Бюджетен ред**

**30 04 02 — Резерв за Европейския фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници (ЕФПГ)**

#### **б) Цифри към 20.9.2023 г.**

|                                                                                                                                                                | Поети задължения      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 1 Бюджетни кредити в бюджета (първоначален бюджет + коригиращ бюджет)                                                                                          | 205 359 029,00        |
| 2 Трансфери                                                                                                                                                    | -5 574 755,00         |
| 3 Общо бюджетни кредити за годината (1+2)                                                                                                                      | 199 784 274,00        |
| 4 Вече усвоени бюджетни кредити                                                                                                                                | 0,00                  |
| <b>5 Налични бюджетни кредити (3-4)</b>                                                                                                                        | <b>199 784 274,00</b> |
| <b>6 Предложено намаление</b>                                                                                                                                  | <b>2 828 223,00</b>   |
| <b>7 Общо бюджетни кредити до края на годината (56)</b>                                                                                                        | <b>196 956 051,00</b> |
| 8 Намалението като процент от бюджетните кредити в бюджета (6/1)                                                                                               | 1,38 %                |
| 9 Процент на намаленията, натрупани съгласно член 30, параграф 1, буква б) от Финансовия регламент, изчислен спрямо окончателните бюджетни кредити за годината | n/a                   |

#### **в) Приходи от възстановени суми (пренесени от предходната година)**

|                                                    | Поети задължения |
|----------------------------------------------------|------------------|
| 1 Бюджетни кредити, налични в началото на годината | 0,00             |
| 2 Бюджетни кредити, налични на 20.9.2023 г.        | 0,00             |
| 3 Процент на изпълнение [(1-2)/1]                  | n/a              |

#### **г) Подробни основания за намалението**

Бюджетните разпоредби, отнасящи се до ЕФПГ, са определени в точка 9 от Междуетноститутитионалното споразумение от 16 декември 2020 г. между Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление и относно новите собствени ресурси, включително пътна карта за въвеждането на нови собствени ресурси.

Съгласно тези разпоредби Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета предложение за прехвърляне на бюджетни кредити от резерва за ЕФПГ към съответния бюджетен ред едновременно с предложението за решение за мобилизиране на ЕФПГ.

## **II. УВЕЛИЧЕНИЕ**

### **II.1**

#### **а) Бюджетен ред**

**16 02 02 — Европейски фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници (ЕФПГ)**

#### **б) Цифри към 20.9.2023 г.**

|                                                                                                                                                                 | Поети задължения    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 1 Бюджетни кредити в бюджета (първоначален бюджет + коригиращ бюджет)                                                                                           | 0,00                |
| 2 Трансфери                                                                                                                                                     | 5 384 755,00        |
| 3 Общо бюджетни кредити за годината (1+2)                                                                                                                       | 5 384 755,00        |
| 4 Вече усвоени бюджетни кредити                                                                                                                                 | 5 384 755,00        |
| <b>5 Налични бюджетни кредити (3-4)</b>                                                                                                                         | <b>0,00</b>         |
| <b>6 Искано увеличение</b>                                                                                                                                      | <b>2 828 223,00</b> |
| <b>7 Общо бюджетни кредити до края на годината (5+6)</b>                                                                                                        | <b>2 828 223,00</b> |
| 8 Увеличението като процент от бюджетните кредити в бюджета (6/1)                                                                                               | n/a                 |
| 9 Процент на увеличенията, натрупани съгласно член 30, параграф 1, буква б) от Финансовия регламент, изчислен спрямо окончателните бюджетни кредити за годината | n/a                 |

#### **в) Приходи от възстановени суми (пренесени от предходната година)**

|                                                    | Поети задължения |
|----------------------------------------------------|------------------|
| 1 Бюджетни кредити, налични в началото на годината | 1 495 918,28     |
| 2 Бюджетни кредити, налични на 20.9.2023 г.        | 1 495 918,28     |
| 3 Процент на изпълнение [(1-2)/1]                  | 0,00 %           |

#### **г) Подробни основания за увеличението**

В предложението за Решение COM(2023) 470 Комисията заключи, в съответствие с всички приложими разпоредби на Регламента за ЕФПГ, че са изпълнени условията за финансов принос от ЕФПГ по заявление GF/2023/002 BE/Makro.

Сумата от 2,8 милиона евро, поискана от белгийските органи, ще допринесе за покриване на разходите по съгласуван пакет допустими персонализирани услуги за 421 бенефициери от целевата група вследствие на съкращения в Makro Cash-Carry Belgium NV в съответствие с критериите за намеса, определени в член 4, параграф 2, буква а) от Регламента за ЕФПГ. Финансовият принос от ЕФПГ има за цел да подпомогне повторното интегриране на засегнатите лица на пазара на труда.

## ANNEX

### TRANSFERS RELATED TO THE EUROPEAN GLOBALISATION ADJUSTMENT FUND FOR DISPLACED WORKERS (EGF) IN 2023

#### COMMISSION PROPOSALS AS AT 20/09/2023

The table below shows the transfer proposals transmitted to the European Parliament and the Council to date, which relate to the EGF financial year 2023, and the amount of the EGF reserve that will remain should these proposals be approved as proposed by the Commission.

| Transfer Ref | Date sent to B.A. | Content                       | Amounts in EUR<br>(Commitments from Reserve) |
|--------------|-------------------|-------------------------------|----------------------------------------------|
|              |                   | <b>Initial appropriations</b> | <b>205 359 029,00</b>                        |
| DEC 02       | 08-02-2023        | EGF/2022/002 BE/TNT           | 1 956 397,00                                 |
| DEC 04       | 16-03-2023        | EGF/2022/003 ES/ALU IBÉRICA   | 1 275 000,00                                 |
| DEC 06       | 20-04-2023        | EGF/2023/000 TA 2023          | 190 000,00                                   |
| DEC 08       | 06-06-2023        | EGF/2023/001 BE/ LNSA         | 2 153 358,00                                 |
| DEC 15       | 12/10/2023        | EGF/2023/002 BE/MAKRO         | 2 828 223,00                                 |
|              |                   | <b>Total of Proposals</b>     | <b>8 402 978,00</b>                          |
|              |                   | <b>Remainder</b>              | <b>196 956 051,00</b>                        |

**To date, the levels of available internal assigned revenue payment appropriations are as follows:**

*Line 16 01 01 – Support expenditure for the European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers (EGF)*

| Amounts in EUR                                              |   |
|-------------------------------------------------------------|---|
| Internal assigned revenue – current year                    | 0 |
| Internal assigned revenue – carried-over from previous year | 0 |

*Line 16 02 02 – European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers (EGF)*

| Amounts in EUR                                              |           |
|-------------------------------------------------------------|-----------|
| Internal assigned revenue – current year                    | 1 958 067 |
| Internal assigned revenue – carried-over from previous year | 0         |